

Jo Scheeren de 69ste Galaordedrager

SIMPELVELD | Tijdens een drukbezocht Galabal, dat voor de 57ste keer werd georganiseerd, is dhr. Jo Scheeren verkozen tot de 69ste Galaordedrager die Simpelveld rijk is. Hiermee treedt hij in de voetsporen van zowel zijn oma (de eerste Galaordedraagster in de historie van d'r Prinse-road) en zijn vader.

Na lovende woorden van de president van d'r Prinse-road, Rutger van Dinther, ontving een trotse Jo deze bijzondere onderscheiding. Geflankeerd door zijn echtgenote Marjo en kinderen liet hij de zaal weten zeer trots te zijn dat hem deze eer ten deel is gevallen.

Jo is afkomstig uit een echt carnavalsnest vol met (oud)-hoogheden. Zijn zussen zijn respectievelijk bloemenkoningin en prinses geweest en zijn moeder Mia prinses van de inmiddels opgeheven Damesraad van 11. Vader Math is jarenlang voorzitter geweest van CV Woeësj-joepe en lid van de BCL en broer Huub maakte jarenlang deel uit van de Raad van 11. Als klap op de vuurpijl

werd Jo, die niet geheel toevallig is geboren op Rosenmontag, in 1980 uitgeroepen tot prins van Simpelveld. Dat brengt een primeur met zich mee, want Jo is de eerste ex-prins die de Galaorde in ontvangst mag nemen. Na zijn prinschap trad hij toe tot de gelederen van d'r Prinse-road, waar hij (met een kleine onderbreking) bijna 25 jaar lid van is geweest. In deze vereniging was hij vooral daar actief waar de handen uit de mouwen werden gestoken, zoals het bouwen van carnavalswagens en de podiums voor de diverse evenementen.

De vereniging waar Jo op dit moment nog zeer actief voor is, betreft K.S.V. Helios. Als voorzitter leidt hij succesvol deze mooie en breed en zijd bekende vereniging. Dit doet hij met daadkracht, passie, maar vooral ook bescheidenheid. Ook hier steekt hij weer zijn handen uit de mouwen, als trainer van de fitness, maar ook tijdens het opbouwen van de zaal wanneer er wedstrijden plaatsvinden. Er valt nog veel meer te schrijven over de verdiensten van

Jo, dit zou er echter voor zorgen dat er een paar uur uitgetrokken moet worden om dit artikel te lezen. En dit rechtvaardigt dan ook de keuze voor deze bijzondere persoon. Een persoon die een voorbeeld mag zijn voor velen en laat zien dat verenigingen alleen maar succesvol kunnen zijn door mensen als Jo in hun gelederen.

Tijdens de receptie van zondag 4 februari zal Jo samen met zijn Marjo dan ook aansluiten bij de hoogheden. Deze vindt vanaf 15.11 uur plaats in Bij-Maxime en iedereen die zijn felicitaties wil uitbrengen aan onze kersverse Galaordedrager, is van harte welkom.

Redactie: Noemenswaardig te vermelden is ook dat hun zoon Roger in het verleden ook jeugdprins is geweest.



69ste Galaorderdrager Jo Scheeren en Marjo

Catharinakapel in Oud-Lemiers nu altijd 'open'

360-gradentour beschikbaar in twee talen

LEMIERS | Vanaf nu kun je via je smartphone op ieder moment van de dag een kijkje nemen in de Sint-Catharinakapel in Oud-Lemiers. Ook als de deuren gesloten zijn. Via een QR-code op de gevel van de kapel start de 360-gradentour. Het is de eerste route die Visit Zuid-Limburg in twee talen ontwikkelde zodat deze ook toegankelijk is voor Duitse bezoekers. De kapel is tevens het startpunt van de camini 'De Route van de Zuivering', één van de korte pelgrimswandelingen in Zuid-Limburg.

De Sint-Catharinakapel, het oudste zaalkerkje van Nederland, staat bekend om de bijzondere expressionistische schilderijen van Hans Truij-



en. In verschillende audiofragmenten wordt de betekenis van verschillende muurschilderingen uitgelegd.

Camini
'Route van de Zuivering'

De start van het nieuwe jaar is

Lees verder op pag. 4 >

**INKOOP
OUD GOUD**

van €20,40 tot €94,20

**CD
JUWELIER**

Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

GEWICHTHEFFEN COMPETITIE OBERLIGA NRW**KSV HELIOS - KG 88/98 (ESSEN/BOCHUM)**

U bent welkom op zaterdag 3 februari 2024 - Aanvang: 18.00 uur - Strolenberg Krachtsporthal (Sportlaan 1, 6369 VC te Simpelveld)

**Receptie BVV
Kalk a/d books KE**

BÓCHES | E Zamstieg d'r 10e fibberwaar 2024 stjelle vier uuch jeer in de jeleagheed um aan

- Zieng Hoeëgloestigheid Prins Roy I (Roy Kisters)
- Zieng Klingloestigheid Jeugdprins Coen I (Coen van Loo)
- Zieng Klingloestigheid Jeugdprinses Lieve I (Lieve Maes)
- Keiridder Marc Ruijters

Uung Jelukwönsche aa tse beje op de reseptie die va 20.11 bis 21.41 oer jehouwe wead in d'r Harmenej-zaal, Dr. Nolens-sjtroas 7 i Bóches. Noa aafloof vaan de reseptie bejint de moeziek mit de sjtiemong. Jroepe die jroeëser zunt wie 10 maan kenne zich via os saaijt aamelde (<https://bvv-kalkaandebooks-ke.nl/contact/aanmeldformulier-receptie-hoogheden/>) De parikuliere hoeve ziech nit aa tse melde
BVV KALK aan de BOOKS. K.E.

Laumen
Rolluiken | Zonwering

www.laumen.nl
De zonwering-specialist sinds 1979

Beefel 110 A - 6422 PB Heerlen
Openingstijden:
Dinsdag t/m vrijdag: 8:30 tot 12:00 uur / 13:00 tot 16:30 uur
Zaterdag: Showroom open op afspraak
Gekozen tot beste zonweringbedrijf van Nederland!

ZONVAKKER
VAN HET JAAR 2022



Informatiebijeenkomsten Einstein Telescope

Zoals u wellicht weet, onderzoekt het Projectbureau Einstein Telescope EMR de haalbaarheid van het bouwen van deze ondergrondse telescoop in deze euregio. In 2026 moet duidelijk worden of dat kan.

Om uit te leggen wat de Einstein Telescope is en wat we de komende tijd willen doen, organiseert het projectbureau eind februari informatiebijeenkomsten voor de inwoners van de gemeenten in ons zoekgebied.

Als u geïnteresseerd bent, willen we u vragen zich aan te melden. (* via de link of QR-code)
Onderwerpen:

- * Wat is de Einstein Telescope en wat onderzoekt het projectbureau de komende jaren?
- * Proefboringen in 2024
- * Na de presentaties is er aan (thema)tafels gelegenheid vragen te stellen en willen we graag tips en opmerkingen van uw kant horen.

WANNEER	WAAR	VOOR WIE	TAAL
Maandag 19 februari 19.00-21.00 uur	's Gravenvoeren Parochiezaal SGV - Pley	Inwoners Voeren	Nederlands
Maandag 26 februari 19.00-21.00 uur	's Gravenvoeren Parochiezaal SGV - Pley	Inwoners Voeren	Frans
Dinsdag 27 februari 19.00-21.00 uur	Vaals De Kopermolen Von Clermontplein 11	Inwoners Vaals	Nederlands
Donderdag 29 februari 19.00-21.00 uur	Epen Patronaat - Wilhelminastraat 39	Inwoners Gulpen-Wittem en Eijsden-Margraten	Nederlands

Aanmelding:

<https://www.einsteintelelescope.nl/information-session/>
of QR-code

We begroeten u graag tijdens een van deze bijeenkomsten!



het moment om tot bezinning en nieuwe inzichten te komen. De Sint-Catharinakapel is het startpunt van de 'Route van de Zuivering'. De Route van de Zuivering is één van de 11 camini's in Zuid-Limburg. De camini's zijn korte pelgrims-wandelingen die elk gekoppeld zijn aan een levensles en langs het originele Jacobspad naar Santiago de Compostela liggen. Perfect voor iedereen die een keer wil ervaren hoe het is om te pelgrimeren, maar geen tijd heeft om een pelgrimstocht te maken van meerdere weken of maanden. Meer informatie over de Route van de Zuivering en de andere camini's is te vinden op visitzuidlimburg.nl/camini.

Praktische informatie

De 360-gradentours zijn hier te bekijken:

Nederlandse tour: <https://vzl.nu/catharinakapel-360>

Duitse tour: <https://vzl.nu/catharinakapel-360-de>

Voor de complete ervaring neem je het beste deel aan een rondleiding door te mailen naar: info-kapel@catharinakapel-lemiers.nl

Andere 360-graden- en

audiotours van religieus erfgoed in Zuid-Limburg

Andere religieuze erfgoedlocaties in Zuid-Limburg werden ook al op deze manier ontsloten. De audiotours vertellen de geschiedenis en bijzondere verhalen over verschillende locaties. Onder andere de Cunibertuskerk in Wahlwiller, Abdij Rolduc, de basiliek van Meerssen en meer dan 30 locaties in de Westelijke Mijnstreek (Route vol Verwondering). Het religieus erfgoed in Zuid-Limburg wordt op deze manier binnen een toeristisch perspectief geplaatst. Dit ter ondersteuning van een duurzame toekomst voor kerken en kloosters en ter bevordering van de toegankelijkheid van de betreffende gebouwen in Zuid-Limburg. Ook wordt op deze manier het Zuid-Limburgse katholiek verleden geplaatst in het heden & de toekomst en kan het aansluiting vinden bij de X- en Y-generatie (geboren tussen respectievelijk 1956-1970 en 1971-2000).

Op deze pagina staan onder 'Een kijkje binnen' alle 360-tours bij elkaar.

<https://www.visitzuidlimburg.nl/te-doen-in-zuid-limburg/historisch-erfgoed/kerken-en-kloosters/>



Klussenbedrijf bouw

al 25 jaar ervaring!

stukadoor, tegelzetter, metselen, dak, gipsplaten, vloeren leggen. Alles wat met bouw te maken heeft.

tel. 06-38492979

E-mail nedalalkhader206@gmail.com

Website www.alkhader.nl



Nieuwe trainer

Zwart-Wit is verheugd te melden dat Lars Dekkers vanaf seizoen 2024-2025 de nieuwe hoofdtrainer van Zwart-Wit wordt. We heten Lars van harte welkom en wensen hem veel succes en plezier bij Zwart-Wit.

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Organisatie van Nederlandse Tandprothetici



KwaliteitsRegister TandProthetici

Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl

VAESSEN

Party & Catering

Onze aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

Mager speklapjes
500 gr. € **4.95**

Varkens poulet
500 gr. € **6.50**

KANT & KLAAR

Nasi
500 gr. € **4.95**

Tete de veau
500 gr. € **7.75**

Vlaamse stooflapjes in kriekensaus
500 gr. € **7.95**

DO. - VR. & ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Gemarineerde biefstuk 100 gr. € **2.65**

Kip filet 500 gr. € **5.95**

Blinde vinken 500 gr. € **6.75**

Kop haasjes 500 gr. € **7.95**

VLEESWAREN

Salami 100 gr. € **1.99**

Gebakken pastei 100 gr. € **1.99**

Rauwe ham 100 gr. € **2.39**

dinsdag t/m vrijdag pauze: 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bochtoltz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

tot 50% korting
op alle monturen
2^e montuur gratis bij aankoop van 2 brillen**

*Actie is geldig t/m 3 februari 2024. Vraag naar de voorwaarden in de winkel.
**Actie is geldig bij aankoop van 2 complete brillen (montuur + glas). Het voordeligste montuur is gratis.

oogwereld | moonen
Kloosterstraat 2 • Simpelveld
045 544 0537 • www.oogwereld.nl

Carnavalszietsung C.V. De Zoefülle

D'r 03^e Februaar um 20:11 oer
In Café/zaal Oud Bocholtz
Mit Optrène va:
Dansmarieche Mette
De Herringbiessere
Ziesjoem
Paul & Leo
Beppie Kraft
Dom en Dööl
Oesroffe 48^e Prins

Moesiek: D.J.
Entree: Vrije Gave

C.V. DE ZOEFFÜLLE

Venetian Blinds

rolluiken zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Competent in Alle
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

VLEESATELIER


Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7⁵⁰
& gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 8⁷⁵

Donderdag - BIEFSTUKDAG

Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁰!

WEEKAANBIEDINGEN

Rundergehakt 300 gr € 4,-
Luxe gepaneerde hamburgers 2 voor € 2⁷⁰

MAALTIJD VAN DE CHEF

Gehaktballetjes in tomatensaus 500 gr € 5,-
Varkenshaas in champignonsaus 500 gr € 8,-

VLEESWARENKOOPJE

Gegrilde hamworst & kalfsrollade 200 gr € 3⁷⁵

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelfbuiten voorbehouden

Intimiteit, seksualiteit en dementie

HEERLEN | Op dinsdag 13 februari in het Alzheimercafé Parkstad Limburg te Heerlen (locatie Tobias van Sevagram, Piet Malherbestraat 2). Op deze Alzheimercafé avond willen wij samen met u stilstaan bij: intimiteit, seksualiteit en dementie. Het onderwerp lijkt misschien zeer beladen maar toch is het een punt dat de aandacht verdient. De mensen met dementie en hun partners worstelen soms met vragen en gevoelens en kunnen deze vaak moeilijk bespreekbaar maken.

Als gastspreker voor dit onderwerp zal Thea van der Waart (huisarts en seksuoloog bij de Nederlandse Vereniging Seksuologie) de achtergronden van dit onderwerp bespreken en met u hierover van gedachten wisselen. Wij hebben niet op alle vragen een antwoord, maar de ervaring leert dat de verhalen van anderen, die in een vergelijkbare situatie verkeren, wel kunnen helpen. Echter het blijft maatwerk, wat voor de ene situatie goed is, kan in een andere situatie minder of

niet goed zijn. Het zoeken naar de juiste houding en het passend gedrag voor de situatie is de uitdaging.

Aanmelden en start avond

Van tevoren aanmelden is niet nodig; deelname is gratis. Koffie, thee met iets lekkers ook gratis. De zaal is open vanaf 19.00 uur en om 19.30 uur start het programma. Afsluiting: 21.30 uur. Voor nadere informatie kunnen belangstellenden telefonisch contact opnemen met Lyan Senden, tel. 045-5256777. Of met het secretariaat: Leon Pieters, mobiel: +31(0)613365008.

Wandelingen

- **Zondag 28 januari** wandeling te Houthem. Vertrek bij de Holle Eik om 12.00 uur.
- **Zondag 4 februari** wandeling vanuit Wijlre, vertrek bij de kerk om 12.00 uur.

Carnaval geen wandeling. We wensen alle wandelaars een vrolijk Carnaval. Inlichtingen over de wandelingen bij Norbert telefoonnummer 06 43582754



Maastricht University

HEEFT U ALLERGISCH ASTMA? DAN ZIJN WIJ OP ZOEK NAAR U!

Onderzoek naar het effect van plantaardige voedingsstoffen op astmaklachten van Universiteit Maastricht

Voor dit onderzoek vragen we u om een jaar lang driemaal daags twee fruit toffees te nemen. U wordt willekeurig ingedeeld in een groep: één groep ontvangt fruit toffees met plantenstanolen en één groep ontvangt controle fruit toffees (zonder plantenstanolen).

Gedurende dit jaar komt u zesmaal nuchter naar de universiteit voor een testdag van ongeveer 1 tot 2 uur met ongeveer drie maanden tussen testdagen. Op deze testdagen vragen we u om bloed af te staan, een longfunctietest te doen en vragenlijsten in te vullen.

Bijzonderheden deelnemer:

- * Medicatiegebruik voor uw astma
- * Niet roken
- * Leeftijd: 18-70 jaar
- * BMI tussen 20 en 35 kg/m²

U krijgt een **minimale vergoeding van € 200 en maximaal € 300**. Uw reiskosten zullen bij deelname ook worden vergoed (€ 0.19/km).

Bent u geïnteresseerd of heeft u vragen?
Neemt dan gerust contact op met:

Lieve van Brakel
Universiteit Maastricht,
Vakgroep Voeding en Bewegingswetenschappen
tel. 043 - 388 2113
e-mail plantastic@maastrichtuniversity.nl

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN
CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag friet met snack
en andere dagen andere acties!

Moltweg 82 Landgraaf
Info: tel. 045-5315235

Totaal 18 rondes.

Prijzengeld € 1550,-

Zaal open 17.00 uur.

Aanvang kienen 19.30 uur.

Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Carnavalsconcert van de Phil – V'r zunt werrem doa!

BOCHOLTZ | 4 februari, 11.11 uur, Harmoniezaal Bocholtz. De Phil geeft weer zijn knotsgekke carnavalsconcert. Onder leiding van Loek Smeijsters en Piet Meesters reist de Phil terug in de tijd, om maar te zeggen: alle wegen leiden naar Bocholtz. De Romeinen komen er weer aan!

Bocholtzer acts

De reis van Rome over de Alpen, door het Rijnland naar ons

eigen Asterix-en-Obelixdorp wordt opgeluisterd door twee Bocholtzer acts. De leden van Chieff Bellstar brengen de carnaval naar het podium, met Bocholtze lyrics en hun Romeins getinte kunst kritische commentaar.

Het vijftal Noeëts Jedaat, onder begeleiding van de Phil, treedt in de voetsporen van hun voorganger, de Gallische dorpszanger Kakofonix, om tot een on-Romeins muziekspektakel te



LEEFBAAR

SAMEN VOOR EEN DUURZAME TOEKOMST

ON TOUR 38
 Kom een handje helpen!
 Zwerfvuil zoeken in Simpelveld
 Vertrek op 3 februari om 10.00 uur
 Oranjeplein

komen. Hun winnende schlager Tseruk noa heem voert de boventoon in hun Gallische dialectliederen.

Maar ook de gezellige sjoenkel muziek en oude carnavals klas-

siekers zullen niet ontbreken. Een feest voor de echte liefhebber van carnaval en ouderwetse gezelligheid.

Komt dat zien

Met Fer in de buut en met Piet va Vols, met de Phil en met Loek Smeijsters, en met het afscheid van onze prinses en het aantreden van een nieuwe vorst(in), belooft het concert weer een spektakelstuk te worden zoals u van ons gewend bent! Komt dat zien op zondag 4 februari, om 11.11 uur, op de Harmoniezaal. De entree is uiteraard gratis, maar uw vrije gave wordt sterk gewaardeerd!

De kwispel de carnavalskrant van Vaals

VAALS | Het carnavalsblad van Vaals wordt **zaterdagochtend 3 februari** door de leden van carnavalsvereniging de Grensülle en de leden van de Prinsejarde Vols rondgebracht in de kern Vaals. Mensen die niet thuis zijn kunnen een exemplaar verkrijgen bij friture Delnoye, uiteraard zo lang de voorraad strekt. De Kwispel is gevuld met artikelen geschreven door carnavalisten uit de gemeente Vaals, met aandacht voor oud Prinsen, nieuwe prinsen, jeugdprinsen en alle carnavalsactiviteiten in de kern Vaals. Ook komen de presidenten van de Schnapsnaze en de Grensschiebere aan het woord. Met de opbrengst worden de kosten van de carnavalsoptochten in Vaals gefinancierd. De kinderoptocht gaat zaterdag 10 februari vanaf 15.11 uur door de straten van Vaals. De grote optocht op carnavalsmaandag 12 februari trekt vanaf 14.11 uur door de straten van het drielandenstadje.

Zondag 9 juni 2024
27e Stoomvrijmarkt!
www.stoomvrijmarkt.nl

**DE PHIL VA BOCHES
 PRESENTEERT O.L.V.
 LOEK SMEIJSTERS:**





V'R ZUNT WERREM DOA

Wiennieë: 4 februari 2024

Wie tsiet: 11.11 uur

Woa: d'r Harmeneitszaal i Bóches

Vrij Gaaf

Prezentasjoeën door Piet Meesters

Mit optreëdens vaan:



Noeëts Jedaat



CHIEFF BELLSTAR



Bibliotheek Vaals



De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Vrijwilligers gezocht voor de bibliotheek in Vaals

Voor de dinsdagochtend van 10.00 uur tot 12.30 uur en zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur zoeken wij een gastheer/gastvrouw voor de bibliotheek in Vaals.

Je vindt het leuk om mensen wegwijs te maken in de bibliotheek en kunt overweg met de computer. Je maakt nieuwe abonnementen aan, helpt mensen bij de selfservice en beantwoordt vragen van bezoekers. Je werkt samen met andere vrijwilligers en blijft via werkoverleg op de hoogte van wat er bij de bibliotheken speelt.

Meer weten of weten aanmelden? Neem contact op met Karin Beckers via telefoonnummer 06-28814521 of stuur een e-mail naar info@heuvellandbibliotheeken.nl. Meer informatie is te vinden op www.heuvellandbibliotheeken.nl/vacatures.

Vrijwilligers gezocht voor de begeleiding van de cursus Klik & Tik

Steeds meer zaken moeten digitaal geregeld worden. Dit vormt voor veel mensen een uitdaging. De bibliotheek biedt mensen de kans hun digitale vaardigheden te verbeteren. Dit doen we samen met een bevlogen team vrijwilligers.

Wil jij mensen helpen bij het leren omgaan met de computer? In Vaals zoeken wij enthousiaste, geduldige en gezellige vrijwilligers voor het begeleiden van deelnemers bij de cursussen Klik & Tik.

Meer weten of weten aanmelden? Neem contact op met Karin Beckers via telefoonnummer 06-28814521 of stuur een e-mail naar info@heuvellandbibliotheeken.nl. Meer informatie is te vinden op www.heuvellandbibliotheeken.nl/vacatures.

Voorleesuur 'Help een verrassing!'

31 Januari 2024 van 14:30 uur tot 15:30 uur in de bibliotheek in Vaals. Tijdens de Nationale Voorleesdagen wordt voorgelezen uit het prentenboek van het jaar 2024 'Help! Een verrassing!'. Dit prentenboek is geschreven en geïllustreerd door Miriam Bos. Suusje Eekhoorn heeft een verrassing bedacht voor August de Vos. Maar wat zou die verrassing zijn? August is bang dat hij er niets aan vindt. Hij houdt van rust, en Suusje doet juist graag wilde dingen. Komt dat wel goed?

We kijken uit naar je komst! Aanmelden is niet nodig en deze activiteit is gratis.

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie. Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom!

Het spreekuur is elke donderdag van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

Adres

Bibliotheek Vaals
St. Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Maandag	Gesloten
Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur
Zondag	Gesloten



Verzekeringen
Hypotheeken
Financiële Diensten

AVS

adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Gasterij
Berg & Dal

CARNAVALSMENU

ZATERDAG 10 T/M DINSDAG 13 FEBRUARI

BOSCHAMPIGNONS IN ROMIGE KRUIDENSAUS OP BLADERDEEG

of

PIKANTE THAISE KIPPENSOEP

of

TOMATENSOEP

VICTORIABAARSFILET MET DILLESOUS

of

VARKENSSCHNITZEL MET STROGANOFFSAUS

of

WILDSTOFPOTJE VAN HERT

€ 28,50

VRIJE KEUZE UIT ONZE DESSERTKAART

DORPSSTRAAT 19 | 6277 NC SLENAKEN | 043-4573201

WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL | INFO@GASTERIJBERGENDAL.NL

Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Auwwieverdaag in Vaals met Wir sind Spitze

VAALS | Auwwieverdaag vindt traditioneel plaats op de Donderdag voor carnaval, dit jaar op **donderdag 8 februari**. Om 11.11 uur vindt de officiële start van Auwwieverdaag plaats op het Willem Alexanderplein. De Burgemeester laat dan samen met alle aanwezige Prinsen en Prinsessen "het OAD Wief" de lucht in hijsen. De Prinsegarde opent met hun kanon de carnaval van het Heuvelland. Vanaf 11.30 uur zorgt DJ Woof in brasserie Vols voor de juiste carnavalssfeer. Om 12.30 uur in optocht, met deelname van alle carnavalverenigingen uit de gemeente Vaals en Vaalserkwartier, wordt de blauwe Schuit traditioneel afgehaald aan de grens. De gemeente ontvangt de Blauwe Schuit in het gemeentehuis en de Kopermolen, waar iedereen

van harte welkom is om onder het genot van een drankje en hapje te genieten van de carnavaleske sfeer. Vanaf 15.15 uur speelt het toporkest "Wir sind Spitze" in gemeenschapszaal de Obelisk, met gratis entree, mogelijk gemaakt door De Grensülle. Vanaf 20.00 uur trekken de Grensülle door de café's in Vaals met hopelijk dit jaar zeer veel verklede onherkenbare Oad Wiever. Om 24.00 uur vindt dit jaar het désmasqué plaats in café d'r druje Eck en de prijsuitreiking voor het beste verklede Oad Wief.

Zwart-wit '19 Pokon potgrondactie

EYS | Jaja, het is weer bijna zover. Op **zaterdag 2 maart** organiseert voetbalvereniging Zwart-Wit'19 weer de jaarlijkse Pokon Potgrondactie in Eys, Eysrheide, Trintelen en Elkenrade. Nu eerst nog even voorbereiden op de carnaval en daarna gaan we potgrond rondbrengen. Meer informatie volgt na de carnavalsdagen.

Koploper KG 88/98 op bezoek bij Helios

SIMPELVELD | De gewichtheftcompetitie komt in een beslissende fase. **Zaterdag 3 februari** a.s. komt de koploper uit de Oberliga, KG 88/98, op bezoek bij Helios. Het team uit Simpelveld staat op dit moment op de tweede plaats en ontvangt met het combinatie-team uit Essen en Bochum een heel zware tegenstander. KSV Helios zal aan de start verschijnen met de atleten die ook enkele weken geleden tegen Kraftsport Colonia uitstekend voor de dag kwamen: Daan Huits, Dani Steinschuld, Nina Steinschuld en Anne Brandse. Het doel van het team is om

voor het thuispubliek de beste prestatie van het seizoen neer te zetten om zodoende de tegenstanders uit het Roergebied – zoals ze in het Duits zo mooi kunnen uitdrukken – te kunnen "Paroli bieten". Het wordt in ieder geval spannend of Helios daarin slaagt! U bent allen van harte welkom in onze sporthal: de wedstrijd op 3 februari a.s. begint om 18.00 u. !!! De Strolenberg Krachtsport-hal ligt aan de Sportlaan 1 te Simpelveld. En zoals gebruikelijk is er geen entree, wel een vrije gave wordt op prijs gesteld.



Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels. Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



25 feb t/m 7 april

Du maats misj veadisj -
expositie Bart Kelleter en Mike Moonen

Entree: Gratis

2 maart, 20.00 uur

Concert Blech mich

Entree: €15, vrienden €12

15 maart, 20.00 uur

Concert Fiat Voluntas Tua -Uw Wil Geschiede

Entree: €15, vrienden €13



Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen. Wegens Carnaval zijn wij gesloten van 8 t/m 13 februari.

Seniorenreizen met "samen op stap"

SIMPELVELD | Tijdens een druk bezochte informatiemiddag in het MFC de "Rode Beuk" te Simpelveld presenteerde de Werkgroep "Samen op Stap" uitgebreid in woord en beeld zijn reisprogramma 2024. De werkgroep heeft voor 2024 weer een betaalbare selectie dagtochten samengesteld. Deze uitstapjes zijn geschikt voor zowel winkelfanaten als ook liefhebbers van cultuur en historie.

Het aanbod omvat:

- ▶ dagtocht **21 maart** naar Keienstad Amersfoort.
Kosten: € 25,- p.p.
- ▶ dagtocht **16 mei** naar Steyl en Maasbracht (bezoek Botanische tuin + Maascruise) incl. koffie/thee met traktatie, uitgebreide lunch, borrelgarnituur + 2 consumpties;
Kosten: € 67,- p.p.
- ▶ dagtocht Arnhem Nederlands Openluchtmuseum
Kosten: € 57,- p.p. incl. entree, uitgebreide lunch tijdens verblijf in het park.

Bent u op zoek naar een leuke dagtrip met andere leeftijdsgenoten? Laat u dan inspireren door bovenstaand aanbod en schrijf in. De inschrijfdata worden steeds tijdig gepubliceerd in het weekblad d'r Troebadoer en in de MFC's "Op de Boor" en de "Rode Beuk" te Simpelveld. Voor alle uitstapjes zijn er steeds diverse opstapplaatsen.

Bovendien heeft de Werkgroep voor de allereerste keer na de

Coronacrisis weer een meerdaagse trip in zijn programma opgenomen en wel een 5-daagse vakantie naar het Harzgebied (Duitsland) met verblijf in het 4-sterrenhotel "Harzer Kultur und Kongresshotel" in de historische stad Wernigerode op basis van halfpension (ontbijt-dinerbuffetten). Kosten p.p. (2-persoonskamer) € 575,- toeslag 1-persoonskamer € 85,-. In deze prijs inbegrepen: busvervoer, hotelkosten en

wellness-faciliteiten, kosten toertochten incl. lokale reisleiding en Kurtax.
Inschrijving voor dit vakantieuitje is gepland op donderdag **15 februari** van 14.30 – 15.00

uur in de "Rode Beuk" te Simpelveld. Reeds aangemelde deelnemers (boekings na de open informatiemiddag) kunnen vanaf 14.00 uur hun aanmeldingsformulier inleveren.

Nieuw in het Heuvelland



ALBERTS

ELEKTROTECHNIEK & INSPECTIES

Elektrische bedrijfskeuring nodig voor uw verzekeringsmaatschappij?

-  **SCIOS Scope 8 Inspecties**
-  **SCIOS Scope 10 Inspecties**
-  **Thermografische Inspecties**
-  **Batterij opslagsystemen**

 www.albertselektro.nl

 **043 206 51 91**

 **Vaarzegel 2 - Heijenrath - Slenaken**





Voor onze natuursteenwerkplaats in Margraten zijn wij op zoek naar een

(Aankomend) Steenhouwer
Natuursteenwerkplaats

- flexibele werktijden
- interne opleiding

Meer informatie via directie/Jan Opreij
tel: 043 458 15 41 of via e-mail: jan@opreij.nl

Jan Opreij BV - Rijksweg 72 - 6269 ZG - Margraten



Praktijk Mergelland

Coaching | Counseling | Training




Angst(en)

Depressieve klachten

Sociale weerbaarheid

Stress en Burn Out:

preventie en behandeling

Trauma

Ron Schiffelers

info@coach-mergelland.nl | www.coach-mergelland.nl

T 06 2716 0470

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Honden-
sportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzweg'
Bocholtzweg 14b
6369 TG Simpeld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u

Strooivoer

Ook voor
kleinverpakkingen,
voeders en
benodigheden voor
knaagdieren,
vogels, honden
en katten



Völser van het jaar 2024

VAALS | De afgelopen maanden werden we in de media verrast met een prachtig initiatief, de drielandenlappendeken, van de creatieve vrouwengroep Vaals. Deze groep dames uit de gemeente Vaals, met meer dan 125 deelnemers, hebben in een tijdsbestek van 6 maanden de prachtigste creaties gemaakt. Met de ontvangst van

6.800 lapjes uit de bevolking, hebben ze genaaid, gebreid en gehaakt met een resultaat dat er wezen mag. 100 dekens van 180x120 cm en 40 dekens van een kleiner formaat. Gepresenteerd als de drielandenlappendeken. De opbrengst van dit geweldig initiatief gaat naar de Vaalser jeugd van voetbalvereniging Rood Groen LVC en de Stichting Muziekopleidingen Vaals. Een initiatief dat heeft gezorgd voor veel verbinding in de gemeente Vaals. 5.633

uren vrijwilligerswerk met een geweldige samenwerking tussen heel veel dames met diverse achtergronden, heeft een zeer mooi en uniek eindresultaat opgeleverd. Een prachtig voorbeeld van een combinatie van hobby, vrijwilligerswerk, samenwerking, gezelligheid, uitstraling en verbinding in de gemeente Vaals. Een uniek verbindend project in onze drielanden gemeente dat een extra waardering en stimulans

voor de vele vrouwelijke deelnemers verdiend. De Grensülle benoemen de leden van de creatieve vrouwengroep dan ook tot Völser van het jaar 2024. Symbolisch ontving mevrouw Peeters-Soetens, een van de initiatiefnemers van dit project, de orde die behoort bij d'r Völser va 't joar 2024. Mevrouw Medi Winkens, een andere kartrekker, ontving van Prins Antoon, de Prinseorde van Vaals.



STOP

Auto- en motorrijdschool

Ron Winthagen

OOK AANHANGWAGEN-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841
Puntelstraat 32a - Simpeld
www.ronwinthagen.nl

DE

HENK THEVISSSEN

ERENKAPPER

Openingstijden

Maandag	van 9.00u - 12.00u
Dinsdag	van 9.00u - 17.30u
Woensdag	van 9.00u - 17.30u
Donderdag	van 9.00u - 17.30u
Vrijdag	van 9.00u - 17.30u
Zaterdag	van 8.00u - 16.30u

Alle
dagen
alleen
volgens
afspraak!

bel voor een afspraak

045-5444030
Kloosterstraat 19 - Simpeld

Seniorencarnaval in I G'n Bènde

SIMPELVELD | Woensdag 7 februari gaat het dak er weer af. Na het enorme succes van de eerste editie van afgelopen jaar vindt er weer een seniorencarnaval plaats in Cultuurhoes I G'n Bènde Simpeld. Organisatie is in handen van Stichting Culturele Evenementen Simpeld/Bocholtz Stichting Culturele Evenementen bestaat uit 100% vrijwilligers, die zich met trots inzetten en er een fantastische avond van zullen maken voor de (jonge) ouderen uit onze gemeente. Het programma zal voor een geweldige avond zorgen met:

- Marjolein Heijltjes
- Clara Zoerbier
- Ronnyron
- Dave van Ewijk
- zanggroep Veer Plezeer
- Noeëts Jedaat (winnende sjlager Bocholtz)
- Froukje Wiggerman (winnende sjlager Simpeld)
- dansmariekes uit eigen gemeente
- dansgroep One2Dance Olympia
- Dans en showgroep Magic Rythm Magic Rythm
- presentatie Frans Ederveen
- dj André Rademacher
- Kaartverkoop bij drukkerij Het Poortje Simpeld**
- Voorverkoop € 11**
- Avondkassa € 12,50**
- Zaal open: 18.00u**
- Start programma: 18.44u**

K.B.O. Vaals

Hallo wandelvrienden,
De volgende wandeling is op
6 februari. Trefpunt bij Stef
Shoes 13.00 uur. Aanmelden bij
Leo en Addy Wings, telefoon
043-3061873.

Effe Bletsje



Zwartkijker

Plots was Johannes' blik op de wereld behoorlijk mistig. Deze bewoner van het Heuvelland had net met zijn echtgenote een brillenwinkel bezocht. Beiden kochten een gloednieuw kijkhulpmiddel en gingen tevreden huiswaarts. Doch het kijkplezier was niet van lange duur. Johannes constateerde op een gegeven moment dat zijn zicht niet meer okay was. 'Misschien is je kijkkwaliteit minder geworden, je bent dan ook de jongste niet meer!' opperde vrouwlief.

Uiteindelijk toog Johannes wederom richting de brilverkoper en legde hem uit wat er aan de hand was: "Ik zie bijna geen steek meer door mijn nieuwe bril" jammerde de plots bijna blinde Johannes.

De opticien begreep er niets van... 'Misschien hebben we uw bril verwisseld met een andere klant? Ik ga de brillen, die nog de deur uit moeten, eens goed controleren...'

De kijk-professor ging aan de slag en testte maar liefst honderd nieuwe brillen van zijn clientèle en kwam na uitgebreid onderzoek tot de conclusie dat er geen vergissing in het spel was.

Wat nu gezongen? Maar plotse-ling viel het kwartje bij de brillenman: 'U hebt gegarandeerd de verkeerde bril op, dis is hoogstwaarschijnlijk de nieuwe bril van uw echtgenote!' grimlachte hij. En jawel, na controle van de sterkte was alles zo duidelijk als wat: Johannes had de bril van vrouwlief op zijn neus gezet en zij liep rond met die van hem. Alleen manlief had daar last van, want de glassterkte van de vrouwelijke helft van het echtpaar is van jampotgehalte. Het is dus logisch dat manlief overal tegenaan botste met die bril op zijn snuit...

Wat kunnen we achteraf concluderen? Dat het duo niet alleen slecht van zicht is, maar tevens kleurenblind, want...het ene model is paars van kleur en de andere bril zwart! De laatste mogen wij gemakshalve een zwartkijker noemen.

Joos



ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;">XL VOORDEEL</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">5.⁹⁹ per kilo</div> <p style="font-size: small;">(€ 14.98/schaal)</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;">STUNT</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">5.⁹⁹ per schaal</div> <p style="font-size: small;">Kaal 2 x 500 gr.</p>	 <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">6.⁹⁹ per kilo</div>
<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;">STUNT</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">9.⁹⁹ nu 2 schalen</div> <p style="font-size: small;">diepgevroren schaal 1000 gr. € 5.99</p>	 <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">8.⁹⁹ per zak</div> <p style="font-size: small;">zonder kop, met schaal zak 1 kilo (800gr netto)</p>	 <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">9.⁹⁹ per doos</div> <p style="font-size: small;">doos 40 x 85 gr.</p>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; font-size: x-small;">ECHT VERS V.H. MES</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">0.⁹⁹ 100 gr.</div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; font-size: x-small;">ECHT VERS V.H. MES</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">0.⁹⁹ 100 gr.</div>	 <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">4.⁴⁹ 500 gr.</div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; font-size: x-small;">GRILL</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">4.⁹⁹ 500 gr.</div> <p style="font-size: x-small;">western honey</p>	 <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">0.⁷⁹ per stuk</div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; font-size: x-small;">VERS VAN DE BAKKER</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 10px; font-size: large;">8.⁹⁹ per stuk</div>

Acties geldig t/m zaterdag 03-02-2024. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Open dagen bij Yuverta Heerlen

HEERLEN | Yuverta Heerlen – school voor vmbo en mbo – houdt in de maand februari op verschillende momenten kennismakingsactiviteiten voor leerlingen en studenten die een vmbo- of mbo-opleiding willen gaan volgen.

Yuverta Heerlen is een kleinschalige en persoonlijke school waar theorielessen worden afgewisseld met praktijkonderwijs. De kennismakingsactiviteiten bieden de perfecte mogelijkheid om te ontdekken of Yuverta Heerlen een match is.

vmbo

Woensdag 7 februari is een informatieavond voor ouders/

verzorgers. Een middelbare school kiezen voor je kind is niet gemakkelijk. Daarbij wil je je als ouder graag goed oriënteren. Op woensdag 28 februari organiseert de school een doe-middag voor zevende- en achtstegroepers. Tijdens verschillende workshops maken de leerlingen kennis met de vakken die ze krijgen op de middelbare school. Een leuke manier om het praktische onderwijs van Yuverta te ontdekken. Aanmelden voor een van deze vmbo-activiteiten kan via yuverta.nl/vmboheerlen.

mbo

Donderdag 1 februari is open avond bij het mbo van de school. Tussen 17.00 en 20.00 uur kunnen toekomstige studenten ontdekken welke mbo-

opleidingen Yuverta Heerlen aanbiedt. Docenten en studenten staan klaar om uitleg te geven en vragen te beantwoorden. Aanmelden voor de open avond kan via yuverta.nl/mboheerlen.



Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06 - 23 94 73 30
www.taxireinders.nl

24/7 luchthaventaxi's vanuit Heuvelland
Niets fijners dan rijden met Taxi Reinders
Nu ook personenvervoer t/m 19 personen

Wekelijks 2 uurtjes in de buitenlucht?

Word bezorg(st)er!

Voor de bezorging van het weekblad d'r Troebadoer zijn we dringend op zoek naar enkele bezorg(st)ers in **UBACHSBERG** en **VAALS** (centrum)
 Bezorging op dinsdag en/of woensdag.
 Goede verdiensten! Leeftijd v.a. 13 jaar.

info@weekbladtroebadoer.nl / 06 1986 8816

TMdesign

grafisch | klein drukkerij
 uitgeverij weekblad d'r Troebadoer

Irmstraat 7
 6369 VL Sijpeld
 06 19 86 88 16
 info@tmdesign.nl
 info@weekbladtroebadoer.nl

SCHILDERS



Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * SPUITwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

ATELIER BLANC-NEGRE

Kunst-Talen:
 Frans - Spaans. Textiel weven (gobelin tapijten), macramé, viltten. Glas: in lood en Tiffany.
 Info Julia
j5bm@hotmail.com
 tel. **06 - 40 79 79 79**

SPORT

Gratis Zelf-Verdediging Outdoors
 No Nonsense, vanaf 15 jaar
 Prins Bart de 1ste
galaxy593@outlook.com

MEUBELS

Is uw stoel of bank doorgemaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Meubelherstel Het Zuiden

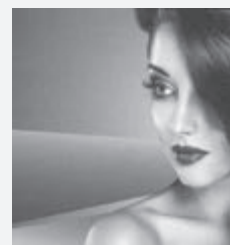
Voordelig herstofferen
 Bank reparatie totaal
 Professionele meubelreiniging
 Gratis vrijblijvende offerte:
046 - 423 37 94
www.meubelherstelhetzuiden.jouwweb.nl

TAPIJTEN

Maison d'Iran

Tapijtreiniging
 Tapijtreparatie
 Tapijtverkoop
 Dastmaltschie-Snijders
 Von Clermontplein 30
 6291 AV Vaals
 Tel. 043 3062771
 06 12605199

KAPPER



Leo's Haarstudio
Ambulante kapper
 Ik kom naar u thuis.
 Kijk voor prijslijst op
leos-haarstudio.nl/kapsalon/
06 - 18 25 48 99

Kerk- & familieberichten



HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 4 februari

11.15 uur gezongen H.Mis
 Gest. Jaard. Sjeng Baart en Fientje Baart - Geurts. Overleden Frans Frijs i.v.m. trouwdag 55 jaar geleden.

12.30 uur Doopsel Siem Frosch

Maandag 5 februari

13.45 uur H.mis ter ere van de H. Genoveva. Voor alle intenties uit het intentieschrift van de maand januari

Zondag 11 februari

11.15 uur gezongen H.Mis

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur. Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Vrijdag 2 februari

Opdracht van de Heer / Maria Lichtmis. Gelezen Mis in de crypte na de Laudens, Hoogmis zoals op zondag, Vespers met Lof en aansluitend aanbidding tot 18:55 uur, géén litanie van H. Hart.

Actuele informatie, gebeds-

tijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl
 Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 1 februari

08.30 uur H. Mis voor: Denise van Brakel-Marijnen

Vrijdag 2 februari

19.00 uur Avondmis voor:

Zaterdag 3 februari

19.00 uur Avondmis voor:

Zondag 4 februari

11.15 uur H. Mis voor: Stephan Ummels als eerste jaardienst,

Annie Waelen (collecte), Lily Kohlen-Frederiks (collecte)

Dinsdag 6 februari

08.30 uur H. Mis voor:

Woensdag 7 februari

19.00 uur Avondmis voor

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Zaterdag 3 februari

17.30 uur H. Mis

Dinsdag 6 februari

19.00 uur H.Mis

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 1 februari

19.00 uur H.Mis

Zondag 4 februari

10.00 uur H.Mis v. Petra Driittij-

Proclamatie bij de Jong Ströpere uit Ubachsberg

UBACHSBERG | Zaterdag 20 januari vond in een bomvolle zaal van het M.F.C. de Auw Sjoel de jeugdprinsenpaar proclamatie plaats van de Jong Ströpere uit Ubachsberg. Ze hadden er weer een super sjtimming van gemaakt !! Tijdens een geweldige act die opgevoerd werd door de oud jeugdprinsen en jeugdprinsessen kwamen Jur Leunissen en Nienke Prumpeler tevoorschijn als nieuw jeugdprinsenpaar !

Jeugdprins Jur I is 11 jaar en woont samen met zijn vader Dennie, moeder Brenda en broers Ties en Sep in Ubachsberg in een Koninklijk Huis, want zijn ouders zijn dit jaar het koningspaar van de schutterij. Jur zit in groep 8 van basisschool Bergop bij meester Roel. Zijn hobby's zijn voetballen, dit doet hij bij de JO12-1 van RKVV Voerendaal/RKSVB en hij is in opleiding tot tamboer bij schutterij St. Hubertus in Ubachsberg. Het afgelopen jaar is Jur voorop gegaan als bordjesdrager bij de schutterij en deze carnaval zal hij voorop gaan in de Bergsche polonaise. Jur weet wel wat carnaval vieren betekent, hij gaat al vanaf zijn geboorte ieder jaar met de optocht mee en zijn moeder is hem voorgedaan als jeugdprinses van de Jong Ströpere. Dat hij dit jaar jeugdprins is geworden is voor Jur een droom die uit komt!

Jeugdprinses Nienke I is 10 jaar oud en zit bij meester Roel in groep 7 van basisschool Bergop. Ze woont samen met moeder Monique, vader Frank en oudere zus Sanne op het Bernardusplein in Ubachsberg. Haar hobby is turnen bij W.N.K. in Simpelveld. Daar-

Struinen door het Beneden-Geuldal

BERG EN TERBLIJT | Struint u mee door Bergse Heide en het Ingendael op **zondag 4 februari**. Vertrek om 14.00 uur vanaf de parkeerplaats bij de Brakke Berg, Wolfsdriesweg 10, 6325 PM Geulhem (Berg en Terblijt). Stevige wandelschoenen worden aanbevolen. Deelname kost € 2,50 p.p.: reserveren via www.limburgs-landschap.nl/ kalender

naast spreekt zij het liefst elke dag af met vriendinnen om iets actiefs te doen of te chillen. Nienke komt uit een echte carnavalsfamilie. Haar overgrootvader, Frans Prumpeler, stond mede aan de wieg van de Bergsche Carnaval. Samen met zijn zonen maakt hij in de beginjaren van de Durchströpere een aantal prijswinnende optochtwagens. Inmiddels behoort Nienke samen met haar zus tot de vierde generatie Prumpeler, die besmet is met het

carnavalsvirus. Ze zit in de raad van elf, waarvan haar zus tot voor kort de president was en loopt al van kleins af aan met de optocht mee. Vorig jaar vond ze het al fantastisch om tijdens de optocht op de prinsenwagen te staan, maar als prinses helemaal bovenin is toch wel een droom die uitkomt! Haar motto: Dit joar zet ich : jeugdprinses Nienke I, saame mit jeugdprins Jur I, prinses Femke I en prinses Maartje I Gen Berg op d'r kop! Alaa!



Seniorencarnaval

Woensdag 7 februari

In Cultuurhoes I g'n Bende Dr. Ottenstraat 46 Simpelveld

Aanvang 18.44 uur (Inloop v.a. 18.00 uur)

Met optredens van o.a.

Div. Dansmarietjes

Magic Rythm - Noeëts Jedaat

Veer Plezeer - RonnyRon

Winnende Sjlager Zumpelveld

Dave van Ewijk - Clara Zoerbier

One 2 Dance Olympia

Marjolein Heijltjes

Voorverkoop € 11,- Avondkassa € 12,50

Kaartjes verkrijgbaar bij:

Drukkerij het Poortje - Dorpstraat 18B - Simpelveld

Organisatie: S.C.E. Simpelveld Bocholtz

*"Iech wil waal
mè 't geet nit mieë."*

Ondanks jouw harde strijd hebben we
je veel te vroeg moeten laten gaan.
Mama, nu mag je uitrusten.

Henny van de Weijer

* 18-9-1953 † 27-1-2024

baasje van
Boelie 🐾 † 2023

mama van
Cindy en Marco

Correspondentieadres:
Mgr. Nolensplein 47, 6471 AE Eyselshoven

De afscheidsdienst wordt gehouden op zaterdag
3 februari om 9.30 uur in de aula van het
crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.

*Dank je wel aan familie, vrienden, kennissen en
collega's voor alle mooie herinneringen
die we samen hebben gemaakt.*

Henny

Mullenders; v. familie Janssen; v.
ouders Kusters-Bergmans; jrdst.
v. Jo Nix; gest. jrdst. v. Maike en
Jozef Mohnen-Saive; gest. jrdst. v.
Jo en Elly Meens-Simon; 1e jrdst.
v. Maria Heyenrath-Jaminon en
tevens v. Hubert Heyenrath; v.

José Hons-Horbach (verjaardag);
jrdst. v. Peter Groteclaus, v. Jef
Scheepers en ouders Scheepers-
Vaessen en overige familieleden.

Donderdag 8 februari
19.00 uur H.Mis

IN MEMORIAM

Met weemoed en dankbaarheid
nemen wij afscheid van

JOCHEM JEHL

Hij zal steeds in onze herinnering blijven
als een trouwe zangsvriend,
die slechts vijf jaar lid van ons
mannenkoor mocht zijn.

Moge hij rusten in vrede.

MANNENKOOR CCK'74 ESCH-LEMIERS



Dankbetuiging

Dankjewel voor alle lieve berichtjes, kaarten,
bloemen, steun en medeleven tijdens het ziek zijn
en na het overlijden van

Josie Grooten

Dit heeft ons gesterkt in het proces
van afscheid nemen en rouwen.

Jean

Mariska en Martin

Baukje en Hilko, *Janne*

Jelle en Joyce, *Stijn en Febbe, Nienke*

Ook heel veel dank aan iedereen die aan Josie
gedacht hebben tijdens haar verblijf in het Zuyderland
ziekenhuis te Sittard. In het bijzonder willen wij ook
de afdeling Oost 51 bedanken voor de liefdevolle zorg.

Verdrietig, maar dankbaar voor alles wat zij in haar
zorgzaam leven voor ons heeft betekend, hebben
wij afscheid moeten nemen van onze lieve moeder,
schoonmoeder, oma en overgroot oma

Trauwte Sprouten-Dinnesen

* 11 november 1929 † 22 januari 2024

echtgenote van
Frans Sprouten †

kinderen
klein- en achterkleinkinderen

Correspondentieadres:
St. Remigiusstraat 29
6369 EK Simpelveld

De uitvaartdienst heeft inmiddels plaatsgevonden.

Een speciaal woord van dank aan de medewerkers
van zorgcentrum Firenschat, met name de afdeling
Kastanjelaan.

Roland Lentzen is overleden, we staan perplex.

Roland was sinds augustus 2017 vrijwilliger bij het taalcafé.
Al die jaren was hij op dinsdagavond van de partij. Het liefste
wilde hij praten met de bezoekers, hun wereld leren kennen
zijn telefoon binnen handbereik om dingen op te zoeken. Altijd
goedlachs, altijd positief en daarbij eerlijk, nooit bang om zijn
mening te geven. Bezoekers en vrijwilligers van het taalcafé
bedanken hem voor de fijne samenwerking al die jaren en
eindigen met de woorden van Abdi: "Mijn leraar en vriend".



Zeven jaar op rij de beste bank*



Klanten geven ons een 9,4.

*Bankenmonitor Consumentenbond 2023

Adviesgroep Somers & Brabant BV
Dorpstraat 23a
6369 AM Simpelveld
T 045 544 04 48
E info@somersbrabant.nl
W www.somersbrabant.nl

Voncken makelaardij o.g. en financiële
dienstverlening
Maastrichterlaan 75
6291 EL VAALS
T 043 - 308 85 00
E info@voncken-makelaardij.nl
W www.voncken-makelaardij.nl

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2024
week 05

Burgemeesters Parkstad en Vaals samen naar hoorzitting in Den Haag

Cruciale hoorzitting Regionaal Beleidsplan Politie (RBP) in Den Haag

De 7 gemeenten van Parkstad en Vaals hebben eind juli 2023 beroep ingediend tegen het Regionaal Beleidsplan Politie bij het Ministerie van Justitie en Veiligheid. Met dit beroep luiden zij de noodklok over de forse afname van de politiecapaciteit die het Regionaal Beleidsplan Politie voor deze regio zou betekenen. De hoorzitting over deze kwestie vond vorige week maandag, in Den Haag plaats. Burgemeester Wever van Heerlen, burgemeester Dassen van Kerkrade, burgemeester De Boer van Landgraaf, burgemeester Houben van Voerendaal, burgemeester Geurts van Beekdaelen, burgemeester Scheepers van Simpelveld, burgemeester Van der Rijt van Brunssum en burgemeester Leunessen van Vaals zijn vorige week maandag gezamenlijk naar het Ministerie van Justitie en Veiligheid in de hofstad vertrokken om hun pleidooi te houden.

“Een beroep instellen met 8 burgemeesters samen, dat doe je écht niet zomaar. Het is een met harde feiten onderbouwde noodkreet die wij samen willen laten doorklinken in Den Haag. Er is nu al een zodanig tekort aan politieagenten dat de normale politietaken niet meer goed uitgevoerd kunnen worden. Verdere reductie zou de veiligheid van onze burgers in gevaar brengen,” aldus burgemeester Roel Wever (Heerlen), die ook namens de andere burge-



meesters van de Parkstadgemeenten en de gemeente Vaals spreekt.

Disbalans

Dat de politie van de eenheid Limburg onder druk staat is niet nieuw. Er is al jaren disbalans tussen het beroep dat de Limburgse burger op de politie doet en de capaciteit die er is om aan deze vraag te kunnen voldoen. In de huidige tijd waarin de verbinding met de samenleving onder druk staat worden wijkagenten ingezet om de 24/7 noodhulp te kunnen blijven waarborgen. Hierdoor zijn zij te beperkt inzetbaar voor hun oorspronkelijke taak: het eerste aanspreekpunt in de wijk, een kernwaarde van de politie in Limburg. Burgemeester Susanne Scheepers: “onze wijkagenten in de gemeente Simpelveld doen hun uiterste best om te zorgen voor de veiligheid van onze inwoners. Ondanks de inzet van de wijkagenten in de gemeente Simpelveld missen we meer ‘blauw’ op straat.”

Burgemeester Wever: “Limburg is langgerekt en heeft een uitstekende infrastructuur. Dit in combinatie met het feit

dat er een aantal middelgrote steden zijn maar relatief ook veel landelijk gebied maakt de provincie een belangrijke internationale logistieke hotspot; niet alleen voor het toerisme waar Limburg de 2e plaats van Nederland inneemt, maar ook van criminelen die daarbij handig gebruikt maken van de verschillen tussen wet- en regelgeving in met name de Euregio. Niet voor niets staan vier Limburgse gemeenten in de top 10 van de misdaadmeter en 5 Limburgse gemeenten in de top 10 van de RTL ondermijningskaart.”

Hoorzitting

Zowel de burgemeesters die beroep hebben aangetekend, als de Regioburgemeester en Hoofdofficier van Justitie werden vorige week maandag door Minister Yesilgöz in de gelegenheid gesteld om hun beroep mondeling toe te lichten. Het pleidooi van de burgemeesters van Parkstad en Vaals zal (o.a.) wijzen op het feit dat het werklasteronderzoek waarop het Regionaal Beleidsplan Politie gebaseerd is geen correct beeld van de werklaster van de politie geeft en daarom niet geschikt is voor de herverdeling van politiecapaciteit. Het Regionaal Beleidsplan Politie kan volgens de burgemeesters daarom dan ook niet uitgevoerd worden en het besluit om het vast te stellen had dan ook niet genomen mogen worden. De datum van de uitspraak van de hoorzitting is nog niet bekend.

Ontvangst Blauw Sjuut

Op maandag 5 februari legt de Blauw Sjuut aan bij het gemeentehuis in Simpelveld, waar de sjuutbemanning om 14.45 uur wordt verwelkomd door gemeentebestuur en medewerkers, carnavalsverenigingen en belangstellende inwoners.



Sleuteloverdracht

De sleuteloverdracht is dit jaar op vrijdag 9 februari. Om 19.00 uur ontvangen burgemeester en wethouders

in het gemeentehuis de carnavalsverenigingen De Woeësj-joepe, Kalk aan de Books K.E. en De Bergböck. De prinsen ontvangen van burgemeester Susanne Scheepers de 'gemeente-

sleutel', waarmee zij tijdens de drie dolle dagen over het rijk van de Woeësj-joepe, Kalk aan de Books K.E. en de Bergböck kunnen regeren.

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

• Meldpunt overlast:

voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Markt afgesloten op carnavalszondag 11 februari 2024 tussen 10.00 en 17.30 uur

Dit jaar vindt de ontbinding van de carnavalsoptocht op zondag 11 februari plaats op de Markt in Simpelveld.

Daarom wordt de Markt afgesloten van 10:00 tot 17:30 uur, er kan dan niet geparkeerd worden op de Markt. Na

de ontbinding van de optocht wordt de Markt weer opengesteld.

Gemeentehuis gesloten op maandag 12 en dinsdag 13 februari

In verband met carnaval is het gemeentehuis gesloten op maandag 12 en dinsdag 13 februari. Woensdag 14 februari staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand tussen 09.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar op: 06 29408936.
- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: 06 53503129.

- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen: 06 38757541. Buiten kantoor tijden kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: 043 6045777.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantoor tijden bellen met Impuls: 045 5456351. Buiten kantoor tijden belt u met De Luisterlijn: 088 0767000.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl

Aanslagbiljet gemeentelijke- en waterschapsbelastingen komt er aan

In februari ontvangt u het aanslagbiljet voor de gemeentelijke- en waterschapsbelastingen. Per post in uw brievenbus, of digitaal in uw berichtenbox als u zich heeft aangemeld voor MijnOverheid. U ontvangt deze aanslag van BsGW, in opdracht van de gemeente.

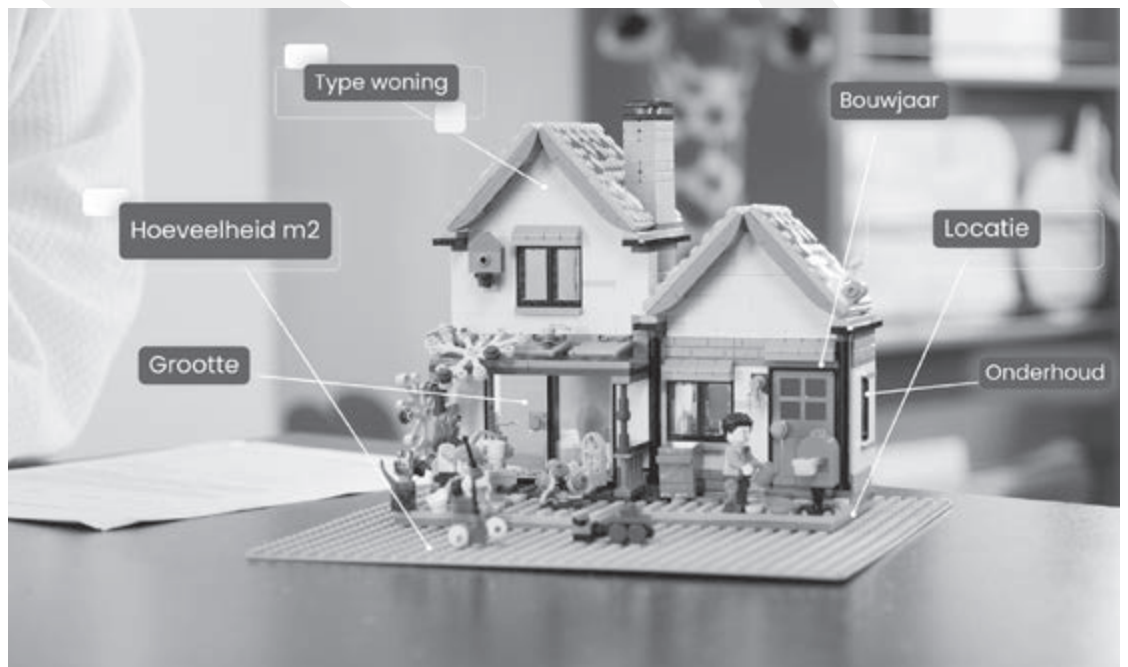
BsGW

BsGW zorgt ervoor dat iedereen die belasting moet betalen (belastingplichtigen) een aanslagbiljet krijgt en betaalt. Voor sommige belastingen is de WOZ-waarde nodig. Deze bepaalt BsGW ook in opdracht van de gemeente. Met uw belastinggeld draagt u bij aan de veiligheid, de leefbaarheid en de voorzieningen in uw gemeente.

Aanslagbiljet

Op het aanslagbiljet ziet u de bedragen voor de verschillende belastingsoorten zoals bijvoorbeeld de afvalstoffenhef-

ting. U krijgt ook informatie over hoe u kunt betalen, kwietschelding aanvragen of bezwaar maken. Kijk voor meer informatie op www.bsgw.nl



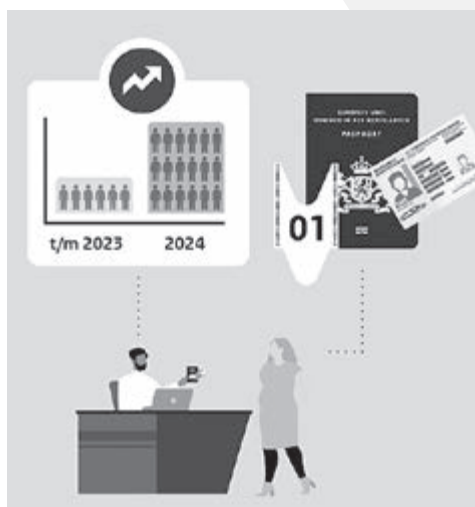
Extra drukte aan loket door paspoortenpiek

Dit jaar is het 10 jaar geleden dat inwoners die een nieuw reisdocument aanvroegen, te maken kregen met een langere geldigheidsduur van 10 jaar. In 2024 verwachten wij daardoor extra veel drukte aan de loketten van de gemeente omdat veel mensen hun paspoort willen verlengen.

Afspraak maken

Maak op tijd een afspraak om uw paspoort of identiteitskaart te verlengen. Kijk op www.simpelveld.nl/paspoort om te lezen wat u nodig heeft als u uw reisdocument komt verlengen. Hier kunt u ook uw afspraak plannen.

VRAAG: Tot wanneer is uw reisdocument nog geldig?



Openbare vergadering gemeenteraad Simpelveld

Datum : **Donderdag 1 februari 2024**
 Tijdstip : **19.00 uur**
 Locatie : Raadzaal gemeentehuis Simpelveld
 Voorzitter : mw. S.C.J. Scheepers

Agenda:

1. Opening
2. Mededelingen
3. Vragenuur raad
4. Vaststelling definitieve agenda
5. Vaststelling notulen raadsvergadering van 14 december 2023
6. Ingekomen stukken
7. Voorstellen
 - 24-01 Raadsvoorstel Wijziging Gemeenschappelijke Regeling Stadsregio Parkstad
 - 24-02 Raadsvoorstel Vaststellen bestemmingsplan Rouwkoulerweg 1, Bocholtz
 - 24-03 Raadsvoorstel Vaststellen bestemmingsplan aanpak plancapaciteit detailhandel
 - 24-04 Raadsvoorstel Verordening stimuleringsregeling afkoppelen hemelwater 2024-2026
 - 24-05 Raadsvoorstel Verordening startersleningen gemeente Simpelveld 2024-2027
8. Moties
9. Sluiting

De raadsvergadering is openbaar.

De agenda en de bijbehorende stukken kunt u inzien op de website: www.simpelveld.nl (onder gemeente - bestuurlijke informatie).

De stukken liggen vanaf dinsdag 30 januari 2024 ook ter inzage in het gemeentehuis. Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via telefoonnummer: **045 – 544 83 83** of via email: griffier@simpelveld.nl

• Portefeuilleverdeling

Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. (Wiel) Schleijnen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodus:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat. Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- voor: verbouwen en verduurzamen woning
locatie: St. Remigiusstraat 30, 6369 EM te Simpelveld
ontvangstdatum: 2 januari 2024
dossiernummer: Z2024-00000036

- voor: realiseren van dakkapellen aan voor- en achterzijde
locatie: Verzetstraat 34, 6369 CW te Simpelveld
ontvangstdatum: 19 januari 2024
dossiernummer: Z2024-00000035

- voor: realiseren van dakkapellen aan voor- en achterzijde
locatie: Verzetstraat 36, 6369 CW te Simpelveld
ontvangstdatum: 17 januari 2024
dossiernummer: Z2024-00000030

- voor: bestemming wijzigen van winkelpand naar woonruimte
locatie: Dr. Nolensstraat 21, 6351 GL te Bocholtz
ontvangstdatum: 23 januari 2024
dossiernummer: Z2024-00000043

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, via telefoon 045-544 8383.

► Kennisgeving omgevingsvergunningvrij

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht de volgende aanvraag vergunningsvrij is:

- voor: tuinmuur vervangen
locatie: Vlengendaal 150, 6351 HG te Bocholtz
verzenddatum: 23 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000448

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u geen bezwaar of zienswijzen indienen.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- voor: het plaatsen van twee airco-units
locatie: Op de Weijer 3, 6351 CS te Bocholtz
verzenddatum: 19 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000375
- voor: kappen twee zomereiken (Quercus robur)
locatie: Nijswillerweg ongenummerd te Simpelveld
verzenddatum: 22 januari 2024
dossiernummer: Z2024-00000021

- voor: reconstructie tuin – o.a. nieuwe schutting
locatie: Loretostraat 2, 6369 SZ te Simpelveld
verzenddatum: 22 januari 2024
dossiernummer: Z2024-00000021

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. Voor inzage dient u een afspraak te maken.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn onderte-

kend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving van rechtswege verleende omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat de volgende omgevingsvergunning van rechtswege is verleend omdat binnen de beslistermijn geen besluit is genomen:

- voor: plaatsen airco-unit
- locatie: Dautzenbergstraat 22, 6351 LS te Bocholtz
- verzenddatum: 18 januari 2024
- dossiernummer: Z2023-00000338

De hiervoor genoemde beschikking met de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. Voor inzage dient u een afspraak te maken.

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na de datum van verzending van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het

bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Tevens kunt u gelijktijdig bij de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond een voorlopige voorziening vragen, indien u van mening bent dat de onverwijldde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist.

► Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

- voor: uitbreiding B&B
- locatie: Stationsstraat 41, 6369 VH te Simpelveld
- dossiernummer: Z2023-00000426

De beslistermijn wordt verlengd in verband met een uitgebreidere beoordeling.

Door dit besluit is 7 maart 2024 de nieuwe uiterste beslisdatum.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Interne carnavalsavond 2024
- Datum: 09-02-2024
- Locatie: Neerhagerbos 5 te Bocholtz
- Verzenddatum: 24-01-2024
- Dossiernummer: Z2023-00000421
- Voor: Carnavalsavond SV Simpelveld
- Datum: 02-02-2024
- Locatie: Sportlaan 5 te Simpelveld
- Verzenddatum: 25-01-2024
- Dossiernummer: Z2023-00000446

De stukken liggen vanaf verzenddatum

ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/

Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04

Politie 0900 88 44

Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer

gas en stroom 0800 90 09

Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84

Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32

Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67

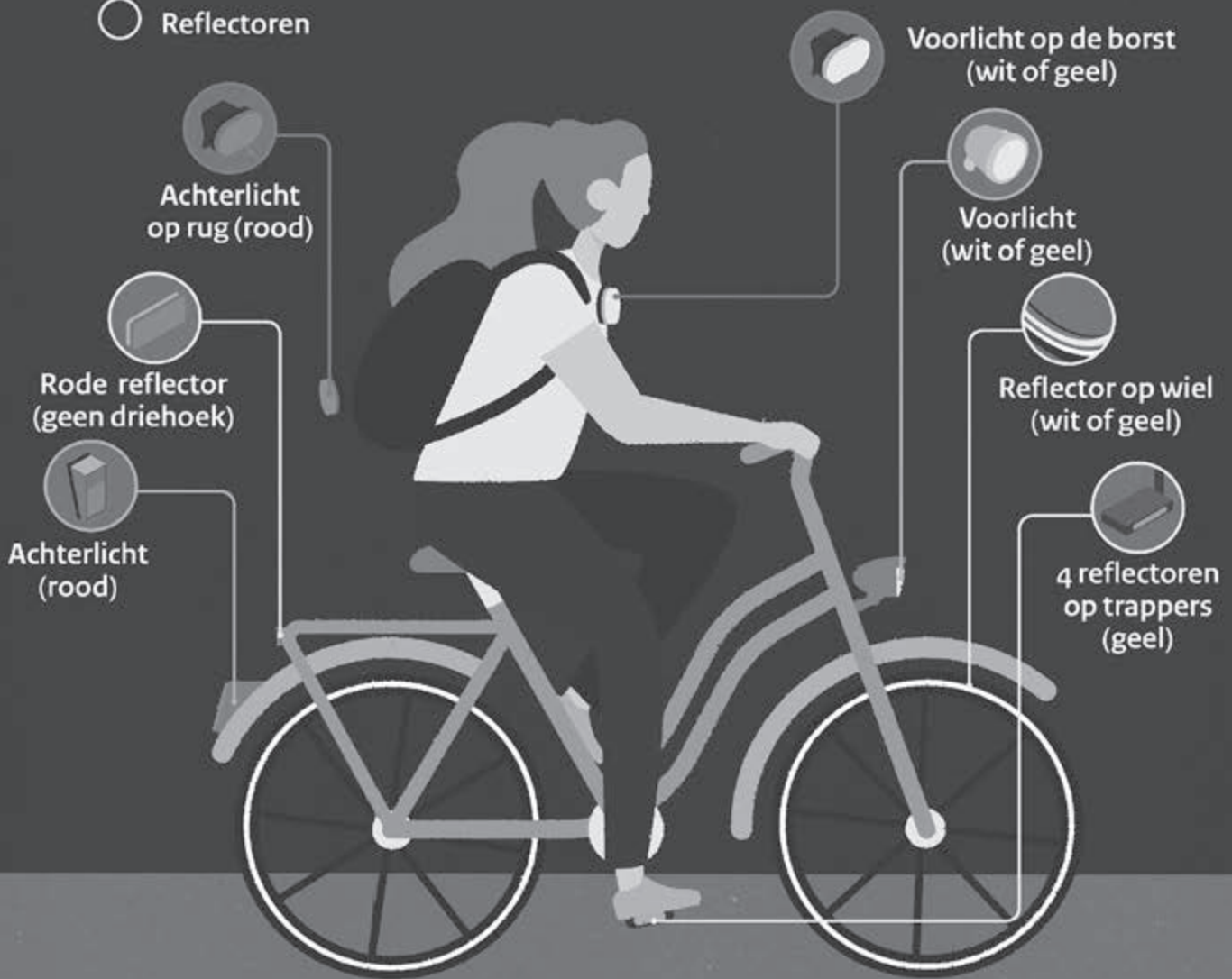
Veilig Thuis 0800 20 00

De Luisterlijn 088 0767 000



ZIEN EN GEZIEN WORDEN

- Vaste verlichting (mag niet knipperen)
- Losse lampjes (mogen niet knipperen)
- Reflectoren



Kom veilig  Thuis

Sport



Nieuws WdZ

Aftrapmodule

Op maandag 5 februari vindt de praktijkbijeenkomst van de KNVB aftrapmodule plaats in de kantine van WdZ. Een groep jeugdleiders van WdZ neemt deel aan de module. Deze bestaat uit drie onderdelen, twee onlinegedeeltes en een praktijkbijeenkomst. Met de aftrapmodule geeft de KNVB beginnende jeugdtrainers handvatten voor een goede start in hun nieuwe rol. Ze leren een omgeving te creëren waarin de kinderen, binnen het team, zichzelf kunnen zijn, eigen keuzes mogen maken, ervaren dat ze zich positief ontwikkelen en waarin de trainer een belangrijke rol speelt. Hij of zij begeleidt ze voor, tijdens en na wedstrijden en trainingen, is voor de spelers en hun ouders hét gezicht van de vereniging én rolmodel. Een rol met een grote verantwoordelijkheid waar ze veel plezier aan kunt beleven en voldoening uit kunt halen.

Jeugdcarnaval

Op zaterdag vóór carnaval is de WdZ narrentempel weer ingeruimd voor de WdZ jeugd en hun aanhang. De raad van vier heeft voor een afwisselend programma gezorgd. De BVV Kalk aan de Books is er met Prins Roy I en Prins Coen I en Prinses Lieve I. Natuurlijk is er ook de kersverse WdZ prins of prinses, wie dat gaan we hier niet verklappen, want stel dat de Troebadoer te vroeg bezorgd wordt.

Programma

Zaterdag 2 februari

JO19-1: WdZ - SV Meerssen	14.30
JO15-1: Sporting Heerlen - WdZ	13.15
JO13-1: WdZ - Krijtland	12.30
JO12-1JM: Kerkrade-West 2 - WdZ	11.00
JO11-1JM: WdZ - Krijtland	10.45
JO10-1: Krijtland - WdZ	10.15
JO10-2JM: WdZ - VV Hellas	10.30
JO9-1: Walram - WdZ	08.45
JO9-2: WdZ - UOW '02 3	10.00
JO8-1JM: V'daal/RKSVB 2 - WdZ	09.00
JO8-2JM: WdZ - VV Hellas	09.30
JO7-1JM: ESB '19 - WdZ	09.30
JO7-1JM: Krijtland - WdZ	09.50
JO7-1JM: WdZ - V'daal/RKSVB	10.10
JO7-2JM: WdZ 2 - Chèvremont 1	09.30
JO7-2JM: VV. Schaesberg - WdZ	09.50
JO7-2JM: WdZ - RKHBS 1	10.10
JO7-3JM: WdZ - V'daal/RKSVB 4	09.50
JO7-3JM: SV Geuldal 2 - WdZ	09.30

JO7-3JM: ESB '19 2 - WdZ	10.10
Zondag 3 februari	
1e: FC Kerkrade-West - WdZ	14.30
4e: vv Maastricht West - WdZ	13.00
VR1: WdZ - Bunde	12.00
Dinsdag 6 februari	
2e: Voerendaal - WdZ	20.00

Uitslagen

Zaterdag 27 januari

JO19-1: Krijtland - WdZ	7-0
JO15-1: WdZ - Heer	1-4
JO13-1: RKASV - WdZ	Afg.
JO12-1JM: WdZ - ESB '19 2	4-2
JO11-1JM: Schimmert/GSV - WdZ	7-6
Zondag 28 januari	
1e: FC Landgraaf - WdZ	3-1
2e: FC Landgraaf - WdZ	0-0
3e: WdZ - Eikenderveld 2	Afg.
4e: WdZ - RVU 3	Afg.
5e: WdZ - FC Kerkrade-West	Afg.

Nieuws SJO ESB'19

Uitslagen:

Zaterdag 27 januari:

JO15-1: Scharn - SJO ESB'19	4-3
JO13-1: SJO ESB'19 - BSV Limburgia	2-1
JO13-2: SJO ESB'19 - VV Zwentibold	1-6
JO12-2: WdZ - SJO ESB'19	4-2
JO11-1: SJO ESB'19 - Sp. Jekerdal	3-6
MO20-1: ST Voerendaal/RKSVB/SJO ESB'19 - Leonidas	2-0

Programma:

Woensdag 31 januari:

JO15-1: Weltania - SJO ESB'19	19.00
-------------------------------	-------

Donderdag 1 februari:

JO8-1: SJO ESB'19 - RKHBS	18.30
---------------------------	-------

Zaterdag 3 februari:

JO17-1: SJO ESB'19 - Maastricht W.	14.00
JO15-1: SJO ESB'19 - Haslou	14.00
JO14-1: Langeberg - SJO ESB'19	11.00
JO13-1: RKHBS - SJO ESB'19	13.00
JO12-2: SJO ESB'19 - LHC	10.30
JO11-1: RKHBS - SJO ESB'19	09.00
JO10-1: SJO ESB'19 - Walram	10.30
JO10-2: RKHBS - SJO ESB'19	09.00
JO10-3: Scharn - SJO ESB'19	10.30
JO9-1: Eijsden - SJO ESB'19	09.30
JO9-2: SJO ESB'19 - Schaesberg	10.30
JO8-1: Sittard - SJO ESB'19	08.45
JO8-2: SJO ESB'19 - Rood Groen	10.30
JO7-1: SJO ESB'19 - WdZ	09.30
Voerendaal - SJO ESB'19	09.50
SJO ESB'19 - SJO Krijtland	10.10
JO7-2: Voerendaal - SJO ESB'19	09.30
SV Geuldal - SJO ESB'19	09.50
SJO ESB'19 - WdZ	10.10
MO15-1: Heer - SJO ESB'19	13.00
MO20-1: SVO DVC'16 - ST Voerendaal/RKSVB/SJO ESB'19	14.30

Nieuws sv Simpelveld

Uitslagen:

Zondag 28 januari:

1e: VV De Leeuw - Sv Simpelveld	4-2
2e: RKSV Minor - ST SVS/ZW'19	12-0

Programma:

Donderdag 1 februari:

1e: Simpelveld - Abdissenbosch	20.00
--------------------------------	-------

Zondag 4 februari:

1e: SV Simpelveld - SV Brunssum	14.30
2e: ST SVS/ZW'19 - Schaesberg	
Locatie ZW'19	11.00
3e: LHC - ST SVS/ZW'19	10.00
4e: ST SVS/ZW'19 - Eikenderveld	
(Locatie SVS)	11.00
VR1: ST SVS/Sc'25/ZW'19 - VV De Leeuw (Locatie SVS)	10.00

Nieuws BBC'77

Weekend 26/27/28 januari

BBC 77 1 - BEVER 1	7 - 1
BBC 77 2 - BC ECHT 2	6 - 2
BBC 77 3 - BC ECHT 3	6 - 2
BBC 4 (Vrijdag) - ROOSTERSE BC 5	5 - 3
BBC 4 (Zondag) - Geldrop BC 5	3 - 5
BBC 77 J1 - GELDROP BC J1	3 - 5
BBC 77 J2 - WIK BC J3	2 - 6
BBC 77 J3 - BC WEERT J1	0 - 6

Nieuws TVV Vijlen '72

Uitslagen competitie

Afgelopen week ging de voorjaarscompetitie 2024 van start. Drie teams van TTV Vijlen'72 moesten aan de bak.

In de duo-competitie zijn de teams 1 en 3 in dezelfde 3de klasse B ingedeeld. De eerste competitiewedstrijd werd dus een onderling duel, dat Vijlen duo-1 met 3-2 in zijn voordeel besliste. Roxy Cörvers-Brinkhuis debuteerde met winst in haar duel tegen Fien Finders-Loo, maar moest tegen good old Wiel Loo in 5 games haar meerdere erkennen. De ervaring gaf blijkbaar de doorslag. Wiel Loo won ook van René Gulpen. Jan Hassert zegevierde in zijn enkelpartij voor Vijlen duo 1 tegen Tessa Loo en tekende in het dubbel samen met René Gulpen het winnende punt aan.

Op zaterdag toog Vijlen'72 1 naar Sittard om het op te nemen tegen Sittard 4, op voorhand een van de zwakkere broeders in de 1ste klasse A. Tot en met de zevende partij verliep alles volgens plan, alleen de dubbel ging verloren. Toen kwam er zand in de motor: zowel Hai Heijenrath als ook Egon Loo verloren van tegenstanders tegen wie ze zelden verliezen. Gelukkig trok Robin Lousberg in de laatste partij de boel weer recht met als resultaat een 7-3 overwinning

Kinderoptocht Simpelveld 2024

SIMPELVELD | Het jeugdcomité van de Woeësj-Juupkes organiseert ook dit jaar weer de kinderoptocht door de straten van Simpelveld. Ook dit jaar vindt de optocht traditiegetrouw plaats op carnavalszaterdag, dit jaar dus op **10 februari**. De start zal om 13:33 uur zijn. Opstellen om 13:11 uur. De inmiddels al bij velen bekende route zal ook dit jaar weer gebruikt worden. Het opstellen gebeurt bij basisschool de Meridiaan waarna de route via de Scheelenstraat, dr. Ottenstraat, dr. Poelsplein, Markt, Marktstraat, Kloosterplein, Kloosterstraat, Vroenhofstraat en Irmstraat uiteindelijk uit zal komen bij het jeugdcentrum de Toekomst. Hier wordt de kindercarnaval 2024 dan ook officieel geopend met een verloting onder alle kinderen die hebben deelgenomen aan de kinderoptocht. Waarna er nog enkele uren plezier is te beleven voor de aanwezige kinderen. Opgeven voor de kinderoptocht is vanaf nog steeds mogelijk en kan op de volgende manier. Via e-mail naar: woeesjuupkes@gmail.com En een ding is zeker, iedereen kan meedoen, of je nu als einzelgänger, met een klein groepje of als een hele grote groep wil gaan. In onze kinderoptocht is iedereen welkom. Dus twijfel niet en meldt je aan! Aanmelden kan nog tot en met 7 februari.

Meditatie in Klooster Wittem

wittem | Iedere eerste en derde woensdag van de maand is er meditatie in de Kloosterkerk van Wittem.

De meditatiegroep in Wittem mediteert rond een tekst uit de christelijke traditie. De bijeenkomst begint om 19.00 uur en duurt ongeveer een half uur. Daarna kan er - voor wie wil - worden nagepraat bij een kopje thee. Deelname kost 2 euro per keer.

Interesse? Meer informatie: bij de receptie van het klooster, tel 043 450 17 41 (dagelijks van 9.00 tot 17.00 uur) of via www.kloosterwittem.nl/meditatie. Hier kunt u zich ook aanmelden (vooraf aanmelden is gewenst).



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

Blauw Sjuut meert weer aan in Vaals

Voor de 72^{ste} keer meert de Blauw Sjuut aan in Vaals op donderdag 8 februari.

In de week voorafgaand aan carnaval trekt de Blauw Sjuut door Zuid-Limburg en de grensstreek in de Euregio om de 'vastelaovend' aan te kondigen.

Een traditie die in leven wordt gehouden door het Gilde Blauw Sjuut van de 'Winkbulle' uit Heerlen.

De Blauw Sjuut komt donderdag 8 februari vanuit Aken de grens over en zal rond 12.45 uur aanmeren op het von Clermontplein.

Rond 15.00 uur zal de Sjuut naar verwachting weer verder varen naar Gulpen-Wittem.



Extra ingestelde parkeerverboden tijdens carnaval

In Vaals worden tijdens de carnavalsdagen van zaterdag 10 februari t/m maandag 12 februari 2024 de volgende parkeerverboden ingesteld.

Zaterdag 10 februari 2024 vanaf 12.00 uur tot 16.30 uur:

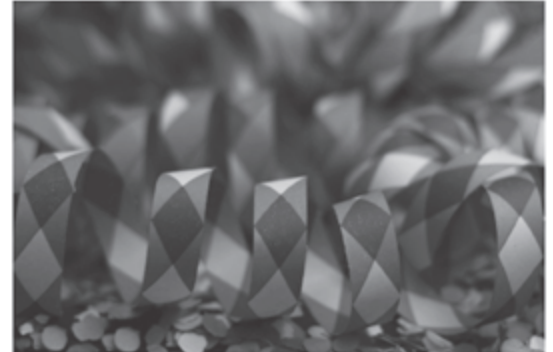
- Bergstraat
- Von Clermontplein (tussen Bergstraat en Café de Gau)
- Tentstraat (tussen Akenerstraat en Bergstraat, geldt ook voor de parkeervakken m.u.v. het parkeerterrein van de Nederlands hervormde kerk)
- Kerkstraat (geldt ook voor parkeervakken).

Zondag 11 februari 2024 vanaf 12.00 uur tot 18.00 uur in Vijlen:

- Oude Trichterweg tot Van Renessestraat
- Vijlenberg (vanaf bakkerij Notermans) tot café-restaurant Bergzicht.

Maandag 12 februari 2024 vanaf 8.00 uur tot 18 uur:

- Prins Bernhardplein
- Sneeuwberglaan (tussen Prins Bernhardplein en Beemderlaan)
- Beemderlaan (gehele straat, inclusief parkeervakken)
- Bloemendalstraat (nabij de kruising met de Bosstraat ter hoogte van huisnummers 1+3)
- Tentstraat (tussen Akenerstraat en Bosstraat, geldt ook voor parkeervakken)
- Kerkstraat (geldt ook voor parkeervakken).



Tijdens het parkeerverbod is de wegsleepregeling van toepassing.

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Afwijkende openingstijden gemeentehuis

In verband met carnaval zijn de openingstijden van het gemeentehuis aangepast op de volgende dagen:

Op **donderdag 8 februari** is het KlantContactCentrum (KCC) geopend van 09.00 tot 12.00 uur.

Op **carnavalsmaandag 12 februari** en **carnavals-dinsdag 13 februari** is het

KlantContactCentrum (KCC) gesloten.

Kijk voor een volledig overzicht van de openingstijden op www.vaals.nl/contact

Gouden Bruidspaar Kern-Reefs

Op 7 december 2023 was het 50 jaar geleden dat Betty en Ad in het wettelijk huwelijksbootje stapten. Een mooie reden om dit goedgezinde tweetal te bezoeken in hun sfeervol ingericht appartement aan de Maastrichterlaan. Dat carnaval ook bij dit bruidspaar in het bloed zit getuigt de fraaie versieringen en niet te vergeten de sleutel die Ad vol trots laat zien als herinnering aan zijn periode als Prins van Vols in 1988.

Ondernemend en veelzijdig

Het jonge paar leert elkaar kennen op Koninginnedag. Zittend op een bankje op het Koningin Julianaplein samen met een vriendin, bleef de jonge Ad de meisjes in de gaten houden. Er werden "Ik vind je leuk-briefjes" uitgedeeld en de verkering was al snel een feit. Na zijn schoolperiode aan het Bernardinus College werd Ad belastingambtenaar in Heerlen en Betty ging aan de slag in de kantine van het Thermenmuseum. Na 5 jaar hield Ad zijn kantoorbaan voor gezien en lonkte de horeca. Ze verkochten hun pas gebouwde huis en van die centen kochten ze Café de Fockinck. Ze verbouwden het toenmalige hotel boven de Fockinck en in één klap waren ze horeca-mensen. De korte nachten en lange dagen braken ze echter op en op een dag las Ad een advertentie in de Telegraaf dat er in Italië aan het Lago Maggiore een bedrijfsleider in een hotel werd gezocht. Hij kreeg die klus en het jonge stel verkaste naar Italië.

Tijdens een terugreis naar Vaals door Oostenrijk viel hun oog op een hotel in St. Johan. Ze kochten dit

hotel en gingen aan de slag in Oostenrijk. Betty kreeg echter heimwee en na 2 jaar keerde het tweetal terug naar Vaals. Stilzitten staat niet in hun woordenboek en in Vaals kochten ze een friture. De huidige friture Delnoije. Tien jaar lang hebben ze met ziel en zaligheid frietjes gebakken voor menig Vaalsenaar. In 1988 opende ze ook nog een snoepwinkel, het "Sjnuutsmuulsje" en werd Ad en Betty Prins en hofnar van Vaals. Een druk en bewogen jaar.

Ook aan dit avontuur komt na 10 jaar een einde en met de camper vertrekken ze naar Spanje. Hier openen ze een lunchroom in het kunstenaarsdorpje Altea. Met veel plezier runnen ze deze zaak en het plan om zich hier voorgoed te settelen neemt vaste vormen aan, echter het bloed kruipt waar het

niet kruipen kan en Ad verkoopt ook deze zaak en samen keren ze terug naar hun geboorteplaats. Hier opent Betty een cadeau/kledingzaak: "Kern-Design".

Het avontuur is echter nog niet compleet, ze krijgen het aanbod om een friture in Weert te gaan runnen naast het café van hun neef. Met veel plezier gaan ze op dit aanbod in. Ze runnen deze tent een poosje om zich daarna voorgoed te settelen in Vaals.

Het gemeentebestuur wenst dit avontuurlijke echtpaar, nooit verlegen om de handen uit de mouwen te steken, nog heel veel gelukkige jaren samen. Vele heerlijke reizen en op z'n tijd heerlijk genieten van hun tuintje op het zuiden.



Raadscommissie Wonen en Verkeer en Bestuur en Dienstverlening maandag 5 februari 2024

Tijdstip: 19.00 uur
Locatie: Raadszaal

1. Opening door de voorzitter
2. Spreekrecht burgers

Burgers kunnen zich richten tot de gemeenteraad cq raadscommissie. Degene die van het spreekrecht gebruik wil maken, meldt dit op de dag van de vergadering vóór 12.00 uur aan de griffier.

Het woord kan niet gevoerd worden over:

- Een besluit van het gemeentebestuur, waartegen bezwaar of beroep op de rechter openstaat of heeft opengestaan;
- Benoemingen, keuzen, voordrachten of aanbevelingen van personen;
- Onderwerpen waarover een klacht ex artikel 9.1 van de Algemene wet bestuursrecht kan of kon worden ingediend.

3. Vaststellen van de agenda
4. a. Afsprakenlijst raadscommissie Wonen & Verkeer en Bestuur & Dienstverlening dd. 27 november 2023
b. Toezeggingen/acties/moties
5. Discussiestuk t.b.v richting bepalen uitkomsten woonbehoeftenonderzoek
6. Toelichting grensoverschrijdend Bocagelandschap
7. Raadsvergadering 19 februari 2024
 - a. Raadsagendapunt 7:
Lijst ingekomen stukken, voorbereid door de raadscommissies/001
 - b. Raadsagendapunt 9:
Aanpak verkeersoverlast buitengebied en Vijlen/004
 - c. Raadsagendapunt 10:
Aanpak beleidsregels landschappelijke kern-kwaliteiten-paardenbakken/005
 - d. Raadsagendapunt 11:
Aanpak bescherming nieuwe landschapselementen/006
 - e. Raadsagendapunt 12:
Laadinfrastructuur addendum/007
 - f. Raadsagendapunt 13:
Krediet afwerking openbare ruimte- Valiverte/008
 - g. Raadsagendapunt 14:
Beleid wielertochten-correctiebesluit n.a.v. amendement juli 2023 /009
 - h. Raadsagendapunt 15:
Krediet implementatie nieuw softwarepakket AFAS-salarisadministratie/010
 - i. Raadsagendapunt 16:
Leegstandsbeleid/011
 - j. Raadsagendapunt 17:
Zienswijze ontwerp herziening bestemmingsplan buitengebied/012
8. Gemeenschappelijke regelingen
9. Rondvraag/actuele kwesties/mededelingen door de portefeuillehouder
10. Sluiting door de voorzitter

Raadscommissie Mens en Voorzieningen en Werk en Economie dinsdag 6 februari 2024

Tijdstip: 19.00 uur
Locatie: Raadszaal

1. Opening door de voorzitter
2. Spreekrecht burgers

Burgers kunnen zich richten tot de gemeenteraad cq raadscommissie. Degene die van het spreekrecht gebruik wil maken, meldt dit op de dag van de vergadering vóór 12.00 uur aan de griffier.

Het woord kan niet gevoerd worden over:

- Een besluit van het gemeentebestuur, waartegen bezwaar of beroep op de rechter openstaat of heeft opengestaan;
- Benoemingen, keuzen, voordrachten of aanbevelingen van personen;
- Onderwerpen waarover een klacht ex artikel 9.1 van de Algemene wet bestuursrecht kan of kon worden ingediend.

3. Vaststellen van de agenda
4. a. Afsprakenlijst raadscommissie Mens & Voorzieningen en Werk & Economie dd. 28 november 2023
b. Toezeggingen/acties/moties
5. Toelichting uitvoeringsplannen WMO en Jeugd
6. Toelichting Actualisatie Onderwijs-achterstandenbeleid 2024-2027 vertaald in de Lokale Educatieve Agenda 2024-206
7. Toelichting inzake Amendement continueren Kledingpakketten kinderen minima (11.22):
 - evaluatie actie winter 2022/zomer 2023
 - uitvoering actie winter 2023/zomer 2024
8. Raadsvergadering 19 februari 2024:
 - a. Raadsagendapunt 7:
Lijst ingekomen stukken, voorbereid door de raadscommissies/001
 - b. Raadsagendapunt 14:
Beleid wielertochten-correctiebesluit n.a.v. amendement juli 2023/009 2024/086
9. Gemeenschappelijke regelingen
10. Rondvraag/actuele kwesties/mededelingen door de portefeuillehouder
11. Sluiting door de voorzitter

Inzage stukken

De stukken van deze vergaderingen kunt u inzien bij de balie van het gemeentehuis (op afspraak), in de bibliotheek en op www.vaals.nl/raadsinformatie

Programma 3Heuvelland vanaf 27 januari

Op maandag elk uur vanaf 1.00 t/m 17:00 uur. Dinsdag t/m vrijdag van 13:00 uur t/m 16:00 uur. Zaterdag van 13:00 t/m 18.00 uur. Zondag hele dag t/m 18.00 uur.

De programma's worden tijdens deze tijden elk uur getoond. Het dagelijks nieuws wordt door Heuvelland Vandaag uitgezonden van 19 t/m 24 uur.

Carnavalles (3)

Jeugdcarneval Baagratte Nijswiller - aflevering 2.

De Muzikale Taafel

Met diverse carnavalsclips

Muziek uit de regio

4TON - 'Sjoenkele of springe'

RADIO: Prinsengesprekken

Het programma Clubwerk presenteert tot en met het weekend voor carnaval elke week gesprekken met carnavalsprinsen en - prinsessen uit onze regio. Het schema kunt u vinden op onze beeldkrant en Facebook-pagina. De uitzending is op zaterdag van 11 tot 13 uur.

RADIO: Heuvelland Schlager Parade

Op zaterdag 27 januari en 3 februari zendt 3Heuvelland-radio van 10 tot 18 uur een programma uit met alleen maar carnavalsliedjes uit de regio. Bijna non stop een grote variatie aan schlagers van Vaals tot Eijsden en van Noorbeek tot Scheulder. Met hier en daar een zijsprongetje naar de omliggende gemeentes en de Voerstreek. De

Heuvelland Schlager Parade wordt tussen 11 en 13 uur onderbroken door het programma Clubwerk. Kortom, de perfecte voorbereiding op carnaval vind je op radio 3Heuvelland.

Kijk of luister

Op de website www.3heuvelland.nl Daar kunt u ook terecht voor

- het luisteren of terugluisteren van de radioprogramma's
- het kijken naar of terugkijken van het televisieprogramma

De social media zijn YouTube, Facebook, Instagram / 3heuvelland Luister naar radio 3Heuvelland op 105.8 (Maasdal), 106.8 (Meerssen), 107.2 (Heuvelland), of Ziggo-digitaal.

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het indienen van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl of www.vaals.nl/bekendmakingen

Aangevraagde omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Aanvraag vergunning voor realiseren van een zoutsilo	Selzerbeeklaan 9, Vaals
Toevoegen van twee verdiepingen	St Martinusstraat 13, Vijlen
Legaliseren van de reeds geplaatste kozijnen	Bosstraat 89, Vaals

Verleende omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Aanleggen van een dakterras aan achterzijde van een bestaand pand	Maastrichterlaan 24a, Vaals,
Omgevingsvergunning blok B	Koningin Julianaplein (ongenummerd), Vaals
Vestigen van een B&B	Rarenderstraat 16a, Vaals
Plaatsen van containers binnen de gemeente Vaals voor het jaar 2024	Gemeente Vaals
Plaatsen van containers binnen de gemeente Vaals voor het jaar 2024	Gemeente Vaals

Besluit ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen hieronder wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college heeft besloten om het bijhouden van de persoonslijsten van deze personen op te schorten. Daardoor staan zij officieel niet meer op dat adres ingeschreven. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Uitgeschreven per:
Brandt H.	14-05-1967	23-08-2023
Kruse T.	09-12-2001	04-12-2023
Henao Duarte J.	13-11-1989	11-12-2023
Danihelová I.	19-08-1976	13-12-2023

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl of www.vaals.nl/bekendmakingen